



SOUFFLEUSE

Manuel d'utilisation

MODÈLE TYPE 1E PB-46HT

Numéros de série 007116 et suivants

PB-46LN

Numéros de série 001051 et suivants

PB-60HT

Numéros de série 001001 et suivants



AVERTISSEMENT



Les gaz d'échappement de cet outil contiennent des produits chimiques dont l'état de Californie a déterminé qu'ils sont à l'origine de cancers, de malformations congénitales et d'affections de l'appareil reproducteur.

AVERTISSEMENT



DANGER

Lire attentivement les règles de sécurité d'utilisation et les instructions. ECHO fournit un manuel d'utilisation qui doit être lu et bien compris pour garantir une utilisation correcte et sans danger.

INTRODUCTION

Bienvenue chez ECHO. Ce produit ECHO est conçu et fabriqué pour offrir une longue vie utile et une grande fiabilité. Lire et veiller à bien comprendre ce manuel avant d'utiliser l'outil. Il est facile à comprendre et contient de nombreux conseils d'utilisation et de SÉCURITÉ.

AVERTISSEMENT DANGER

Lire attentivement les règles de sécurité d'utilisation et les instructions. ECHO fournit un manuel d'utilisation qui doit être lu et bien compris pour garantir une utilisation correcte et sans danger.

MANUEL D'UTILISATION —

Contient les spécifications et informations sur le fonctionnement, le démarrage, l'arrêt, l'entretien, le remisage et l'assemblage concernant cette machine.

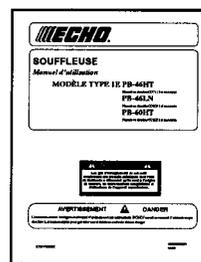


TABLE DES MATIÈRES

Introduction	2	Entretien	17
- Manuel d'utilisation	2	- Niveaux de compétence	17
Symboles de sécurité et informations importantes	3	- Intervalles d'entretien	17
Sécurité	3	- Filtre à air	18
- Description générale	3	- Filtre à carburant	18
- Autocollants	4	- Bougie	19
- Symboles internationaux.....	4	- Système de refroidissement	19
- Matériel	5	- Système d'échappement	20
- Carburant	5	- Réglage du carburateur	21
- Condition physique & équipement de sécurité ..	6	Dépannage	22
- Sécurité d'utilisation	7	Remisage	23
- Usage prolongé/conditions difficiles	8	Informations de dépannage	24
Description	9	- Pièces	24
- Contrôle des émissions	9	- Service après-vente	24
- Contenu	9	- Assistance clients ECHO	24
Caractéristiques	11	- Carte de garantie	24
Assemblage	12	- Manuels supplémentaires ou de rechange	24
- Installation des tubes	12	- Instructions de passation de commandes	24
- Installation de la poignée de tube	12		
Préparation	13		
- Carburant	13		
Fonctionnement	14		
- Démarrage du moteur froid	14		
- Démarrage du moteur chaud	15		
- Arrêt du moteur	15		
- Utilisation de la souffleuse	15		

Les caractéristiques, descriptions et illustrations figurant dans cette documentation sont aussi exactes que le permettraient les informations disponibles à la mise sous presse, mais sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Il se peut que les illustrations incluent un équipement et des accessoires en option, mais pas la totalité de l'équipement standard.

SYMBOLES DE SÉCURITÉ ET INFORMATIONS IMPORTANTES

Des messages attirant l'attention sur la sécurité et donnant des informations utiles, précédés de symboles ou de mots clés, apparaissent tout au long de ce manuel et sur le produit lui-même. L'explication et la signification de ces symboles et mots clés sont données ci-dessous.



Ce symbole accompagné des mots **AVERTISSEMENT** et **DANGER** attire l'attention sur une action ou une situation pouvant occasionner des blessures graves à l'utilisateur ou aux autres personnes présentes.



Le symbole de cercle barré signifie que toute action indiquée dans le cercle est interdite.



IMPORTANT Le message encadré contient des informations relatives à la protection de l'outil.

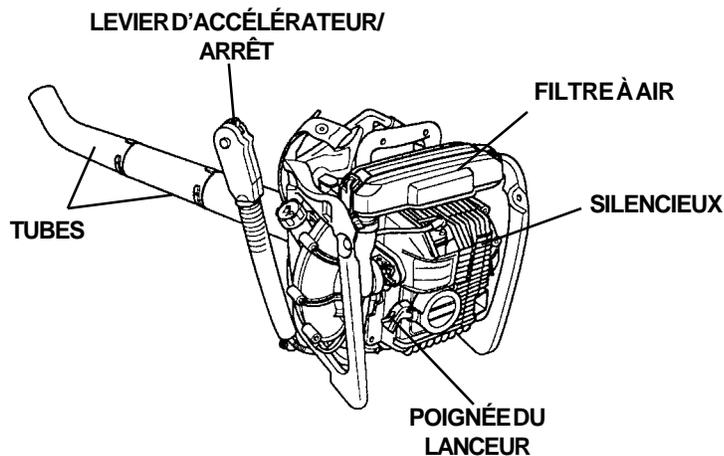
REMARQUE Le message encadré contient des conseils d'utilisation, d'entretien et de maintenance de l'outil.

SÉCURITÉ

DESCRIPTION GÉNÉRALE

IMPORTANT

Voir les sections relatives à la description et aux caractéristiques et les autocollants de ce chapitre pour une description détaillée de la tête motrice et de la soufflerie.

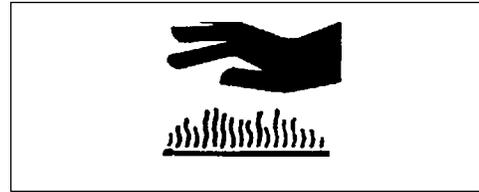


AUTOCOLLANT

Localiser ces autocollants de sécurité sur l'outil. L'illustration complète de la section "DESCRIPTION", permettra de les localiser aisément.

Veiller à ce que ces autocollants soient bien lisibles, à bien les comprendre et à suivre les instructions. Si un autocollant est illisible, il est possible d'en commander un neuf auprès du revendeur ECHO. Voir les instructions de PASSAGE DE COMMANDES DE PIÈCES pour les détails.

PIÈCES CHAUDES



AUTOCOLLANT DE MISE EN GARDE GÉNÉRALE

**-AVERTISSEMENT-
-DANGER-** 

Lire et utiliser toutes les mesures de sécurité décrites dans le manuel d'utilisation. Les utilisateurs et toutes autres personnes présentes peuvent être gravement blessés par la projection d'objets et doivent porter une protection oculaire conforme à la norme ANSI Z87.1. Toujours porter une protection auditive..

AUTOCOLLANT ESPAGNOL

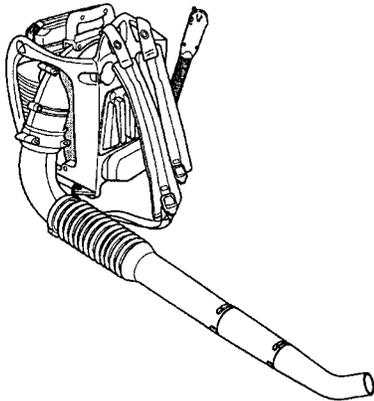
**TRADUCTION
FRANÇAISE** 

Esta unidad puede ser peligrosa y producir lesiones personales graves si no se usa en forma adecuada. Para reducir el riesgo de lesionarse, los operadores, los ayudantes y los espectadores deben leer y comprender el Manual Del Operador que se entrega escrito en español.

ENGLISH TRANSLATION

**ABAISSEMENT
DANGER** 

Cet outil peut être dangereux et causer des blessures graves s'il n'est pas utilisé correctement. Pour réduire les risques pour l'opérateur et les autres personnes présentes, lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation.

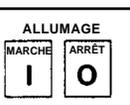


PB-46HT
PRESSION ACOUSTIQUE MAXIMUM **70dB(A)**
mesurée à 15 m (50 pi) selon ANSI B175.2-1996. •

PB-46LN
PRESSION ACOUSTIQUE MAXIMUM **65dB(A)**
mesurée à 15 m (50 pi) selon ANSI B175.2-1996.

SYMBOLES INTERNATIONAUX

Forme du symbole	Description/application	Forme du symbole	Description/application
	Lire et veiller à bien comprendre les instructions du manuel d'utilisation.		Mélange huile et essence
	Porter des protections pour les yeux, les oreilles et la tête		Perte de doigts
	Surface brûlante		Arrêt d'urgence

Forme du symbole	Description/application	Forme du symbole	Description/application
	Poire d'amorçage	H	Réglage du carburateur - Mélange haut régime
	Commutateur d'arrêt MARCHE/ARRÊT	T	Réglage du carburateur - Régime de ralenti
		L	Réglage du carburateur - Mélange bas régime

MATERIEL

Une vérification complète de l'outil doit être effectuée avant chaque utilisation ;

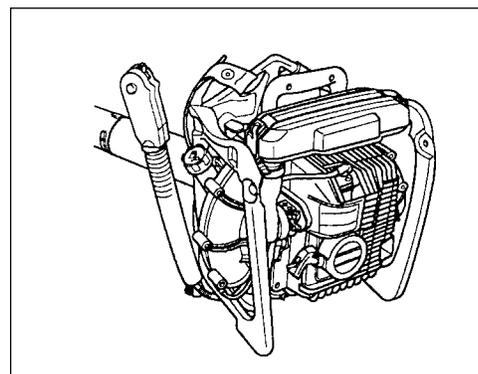
- Inspecter la souffleuse pour voir s'il manque des écrous, boulons ou vis. Resserrer et/ou remplacer selon le besoin.
- Examiner les conduites de carburant, le réservoir et le pourtour le carburateur pour voir s'il y a des fuites de carburant. **NE PAS** utiliser l'outil en cas de fuites.

Silencieux pare-étincelles

- Le silencieux pare-étincelles contrôle le bruit et empêche les particules de carbone incandescente d'être éjectées par l'échappement. S'assurer que le pare-étincelles est en bon état et correctement installé dans le silencieux. (Voir "Entretien du système d'échappement, page 19).

Pièces

- Ne pas utiliser la souffleuse si des pièces sont endommagées ou manquantes.
- Faire effectuer les réparations par un concessionnaire réparateur ECHO agréé.
- Ne pas utiliser d'accessoires ou pièces de rechange non recommandés dans ce manuel.



CARBURANT

AVERTISSEMENT DANGER

Le carburant est TRÈS inflammable. Faire preuve d'extrême prudence lors du mélange, de l'entreposage et de la manipulation pour éviter tout risque de blessure grave.

- Utiliser un jerrican agréé.
- **NE PAS** fumer près du carburant.
- **NE PAS** approcher le carburant de flammes ou d'étincelles.
- Il est possible que des jerricans/bidons de carburant soient sous pression. Toujours dévisser leur bouchon lentement pour permettre une égalisation de pression.
- **NE JAMAIS** faire le plein de carburant d'un outil dont le moteur est **CHAUD** !
- **NE JAMAIS** faire le plein de carburant d'un outil dont le moteur est en marche.
- **NE PAS** faire le plein du réservoir de carburant à l'intérieur.
- **TOUJOURS** le faire à l'extérieur sur un sol nu.
- Bien serrer le bouchon de carburant après avoir fait le plein. Rechercher toute fuite de carburant. En cas de fuite, ne pas faire démarrer ni utiliser l'outil tant que la fuite n'est pas réparée.

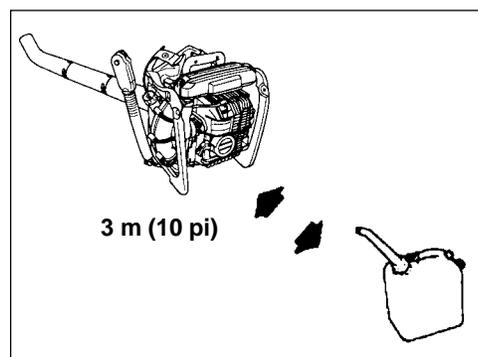


Après avoir fait le plein de carburant;

- Essuyer tout carburant répandu sur l'outil.
- S'éloigner d'au moins 3 m (10 pi) du lieu d'approvisionnement avant de mettre l'outil en marche.

Après utilisation;

- **NE PAS** remiser un outil dont le réservoir contient du carburant. Des fuites risquent de se produire. Vider le carburant inutilisé dans un jerrican agréé.



CONDITION PHYSIQUE ET ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT DANGER

Les utilisateurs s'exposent, ainsi que les personnes présentes à des risques de blessures s'ils n'utilisent pas correctement la souffleuse et ne prennent pas les précautions de sécurité nécessaires. Ils doivent porter des vêtements et un équipement de sécurité appropriés lors de l'utilisation de l'outil.

Condition physique —

Le discernement et la dextérité de l'utilisateur risquent d'être affectés défavorablement:

- s'il est fatigué ou malade,
- s'il est sous traitement médical, if you are taking medication,
- s'il est sous l'influence de l'alcool ou de drogues.

Ne se servir de l'outil qu'en bonne condition physique et mentale.

Protection des yeux —

Porter une protection oculaire conforme à la norme ANSI Z87.1 ou CE lors de toute utilisation de la souffleuse.

Protection des mains —

Porter des gants de travail épais pour assurer une bonne prise de la poignée de la machine. Les gants réduisent également la transmission des vibrations aux mains.

Protection des voies respiratoires —

Porter un masque pour se protéger de la poussière.

Protection auditive —

ECHO recommande le port d'une protection auditive lors de toute utilisation de la souffleuse.

Vêtements appropriés —

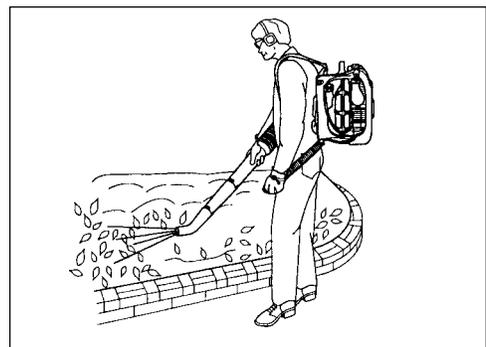
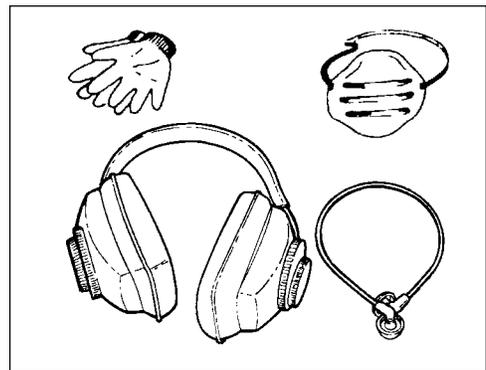
Porter des vêtements ajustés et résistants ;

- Porter un pantalon long et une chemise à manches longues.
- NE PAS PORTER DE SHORTS.
- NE PAS PORTER DE CRAVATE, ÉCHARPE OU BIJOUX.

Porter des chaussures de travail solides à semelle antidérapante ;

- NE PAS PORTER DE SANDALES.
- NE PAS UTILISER L'OUTIL PIEDS NUS.

Garder les cheveux longs à l'écart du moteur et de l'admission d'air.
Porter un chapeau ou un filet.



Temps chaud et humide —

Le port de vêtements protecteurs épais peut fatiguer l'utilisateur, ce qui risque de causer un coup de chaleur. Prévoir le travail le plus pénible le matin de bonne heure ou en fin d'après-midi, lorsque les températures sont plus basses.

SÉCURITÉ D'UTILISATION

Préparation/vérification de la zone de travail —

- Examiner la zone à débayer en vue d'objets dangereux tels que des pierres ou objets métalliques.
- Avertir les autres travailleurs et personnes présentes et ne pas laisser les enfants ou animaux s'approcher à moins de 15 m (50 pi) lorsque la souffleuse est en usage.
- N'utiliser la souffleuse que dans des endroits bien ventilés. Ne pas l'utiliser dans des lieux enclos tels qu'un garage, une remise ou une grange.
- Tenir compte du vent : éviter les portes et fenêtres ouvertes.
- Fournir le manuel d'utilisation et les instructions nécessaires à tous les opérateurs de cet équipement afin d'assurer la sécurité d'utilisation.
- Ne pas pointer la souffleuse en direction d'enfants ou d'animaux.

Porter des vêtements et équipements appropriés

- Avant de mettre l'outil en marche, l'utilisateur et toutes les personnes travaillant à l'intérieur de la zone de sécurité de 15 m (50 pi) doivent porter un équipement et des vêtements de protection adéquats.
- Garder les cheveux longs à l'écart du moteur et de l'admission d'air. Porter un chapeau ou un filet.
- Démarrer la machine avec la commande des gaz au ralenti. S'assurer que les tubes ne sont pas bloqués par le sot ou des objets quelconques.

Garder un prise ferme

- Encercler la poignée avec le pouce et les doigts.

Garder un bon équilibre

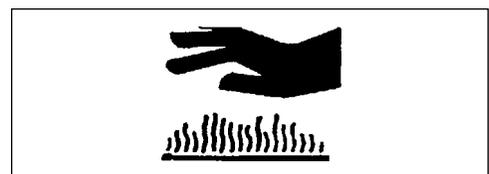
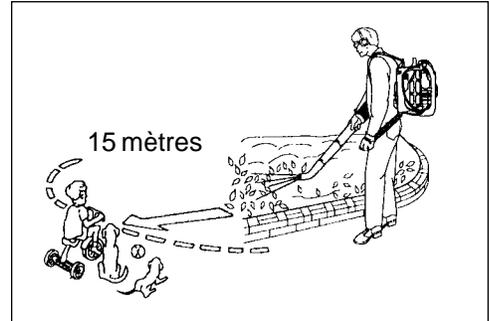
- Se tenir constamment bien campé et en équilibre. Ne pas se tenir sur des surfaces glissantes, irrégulières ou instables. Ne pas travailler dans une position instable ou sur une échelle.
- Ne pas effectuer l'entretien ou installer des accessoires avec le moteur en marche.

Contrôle du bruit

- Respecter les réglementations locales sur les niveaux de bruit et les heures d'utilisation. Ne travailler que pendant les heures autorisées.
- Ne jamais utiliser une vitesse supérieure à ce qui est nécessaire pour effectuer un travail. Plus le régime est élevé, plus le bruit est important.
- Se montrer bon voisin.

Ne pas toucher les surfaces brûlantes

- Pendant le fonctionnement, l'échappement peut devenir trop chaud pour être touché. Éviter de le toucher pendant l'utilisation et immédiatement après l'arrêt de la machine.

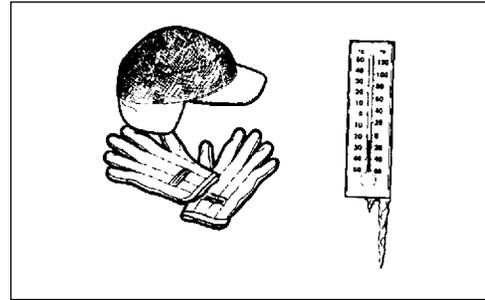


USAGE PROLONGE/CONDITIONS DIFFICILES

Vibrations et froid --

On pense qu'un état appelé le phénomène de Raynaud, qui affecte les doigts de certaines personnes est peut-être causé par une exposition aux vibrations et au froid. Une telle exposition peut provoquer des picotements et des brûlures, suivis d'une décoloration et d'un engourdissement des doigts. Il est fortement recommandé de prendre les précautions suivantes, dans la mesure où l'on ignore l'exposition minimum pouvant déclencher ces symptômes.

- Maintenir le corps au chaud, en particulier la tête, le cou, les pieds, les chevilles, les mains et les poignets.
- Maintenir une bonne circulation sanguine en agitant vigoureusement les bras pendant de fréquentes pauses et en s'abstenant de fumer.
- Limiter les heures de travail. Essayer de terminer chaque journée par des travaux n'exigeant pas l'utilisation de l'outil ou de tout autre matériel portatif à moteur.
- En cas de douleurs, de rougeur ou de gonflement des doigts, suivis d'un blanchissement et d'une perte de sensation, consulter un médecin avant toute autre exposition au froid et aux vibrations.

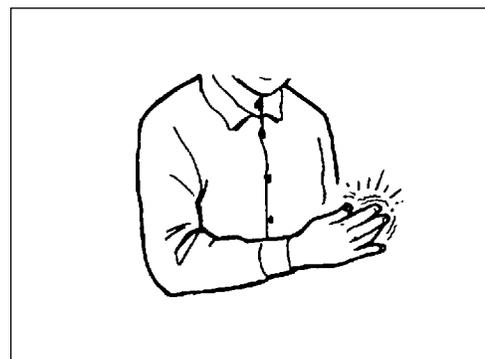
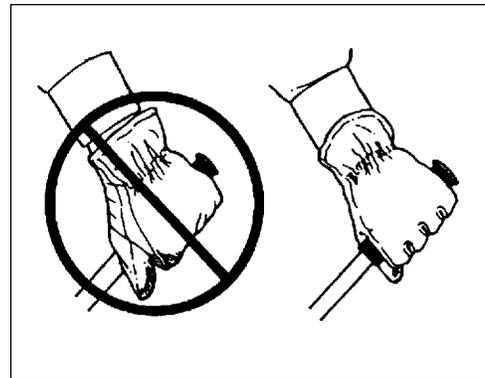


Microtraumatismes répétés--

On pense qu'une utilisation excessive des muscles et des tendons des doigts, des mains, des bras et des épaules peut provoquer un endolorissement, une enflure, un engourdissement, une faiblesse et des douleurs aiguës. Certains mouvements répétitifs des mains peuvent présenter un risque élevé de microtraumatismes répétés, dont un cas extrême est le syndrome métacarpien. Ce syndrome risque de se produire lorsque le poignet enfle et pince un nerf vital traversant le canal. Certains pensent qu'une exposition prolongée aux vibrations peut contribuer à ce syndrome, susceptible de causer des douleurs aiguës pendant des mois, voire des années.

Pour réduire le risque de microtraumatismes répétés/syndrome métacarpien:

- Éviter de courber, étirer ou tordre le poignet. Essayer au contraire de le maintenir droit. En outre, se servir de toute la main, pas simplement du pouce et de l'index, pour saisir.
- Faire des pauses régulières pour minimiser les efforts répétitifs et reposer les mains.
- Réduire la vitesse et la force des mouvements répétitifs.
- Faire des exercices de musculation des mains et des bras.
- En cas de picotement, engourdissement ou douleurs dans les doigts, les mains, les poignets ou les bras, cesser immédiatement d'utiliser tout équipement motorisé et consulter un médecin.. Plus les microtraumatismes répétés et le syndrome métacarpien sont diagnostiqués rapidement, plus les lésions nerveuses et musculaires permanentes ont des chances d'être évitées.

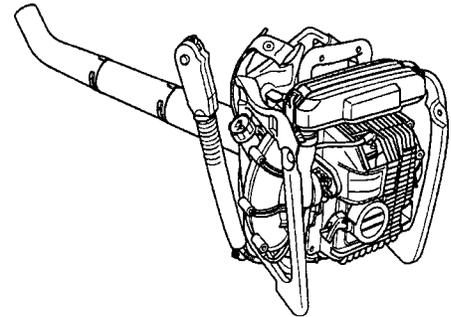


DESCRIPTION

CONTRÔLE DES EMISSIONS

Le système de contrôle des émissions de ce moteur est de type EM (Engine Modification, modification moteur).

Un autocollant de contrôle des émissions est apposé sur le moteur (l'illustration N'EST QU'UN EXEMPLE ; les informations données varient suivant la GAMME)

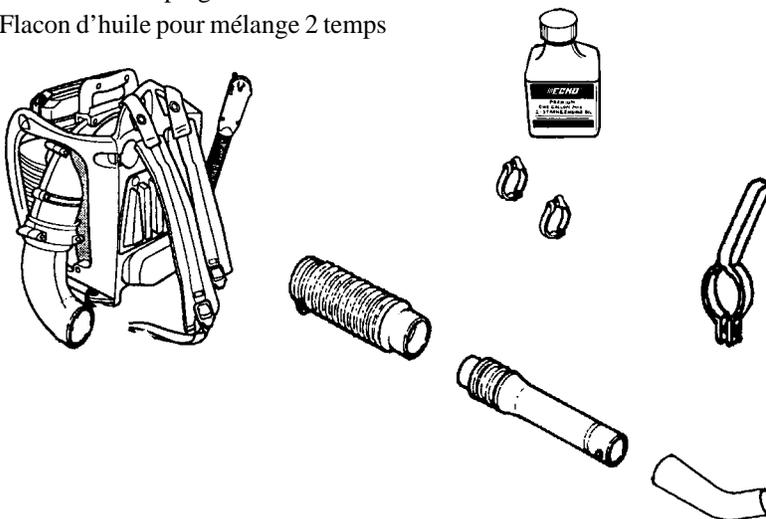


INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LE MOTEUR
 GAMME DE MOTEURS: SEH044U124RA
 Cylindrée: 44cc
 CE MOTEUR EST CONFORME À LA NORME PH1 DE
 L'AGENCE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
 AMÉRICAIN ET AUX RÉGLEMENTATIONS DE L'ÉTAT DE
 CALIFORNIE 1995-1999 CONCERNANT LES GAZ
 D'ÉCHAPPEMENT DES MOTEURS. LE GÉ. SE RÉFÉRERA AU
 MANUEL D'UTILISATION POUR L'ENTRETIEN ET LES
 RÉGLAGES.

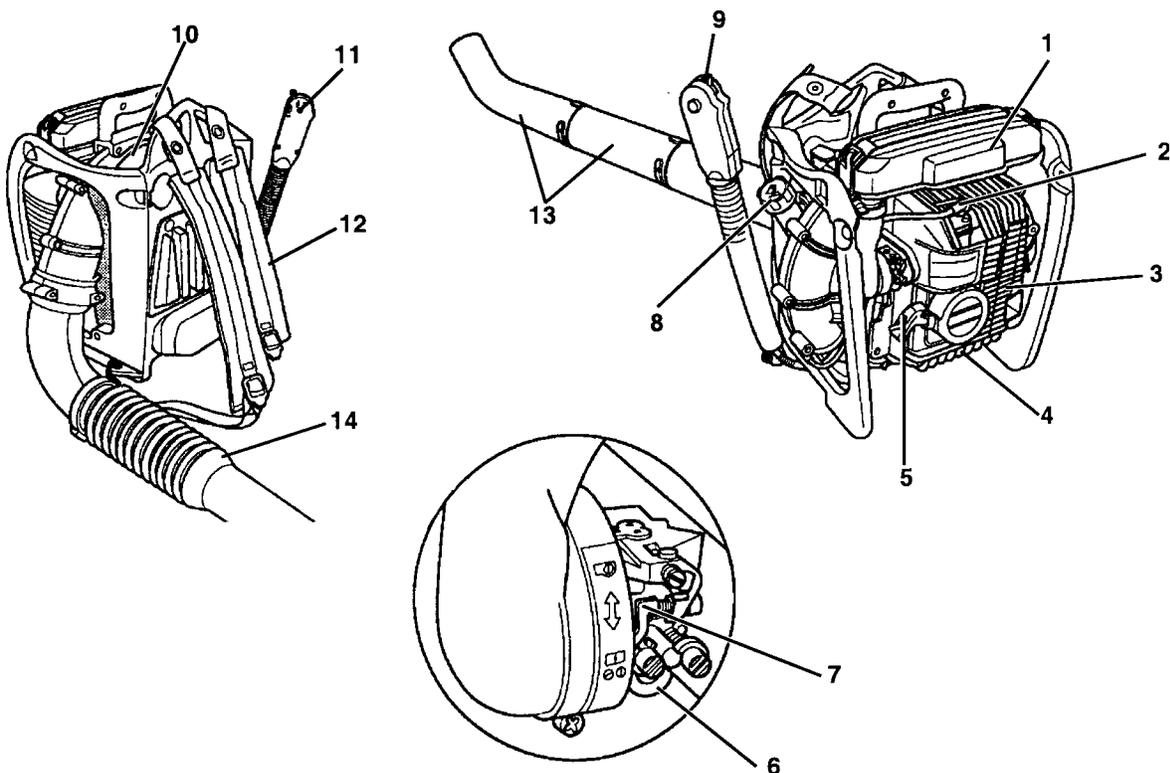
ECHO **KIORTZ CORP.**

CONTENU

- 1 – tête motrice
- 1 – ensemble de tubes
- 1 – sac en plastique
- 1 – manuel d'utilisation
- 1 – carte d'enregistrement en garantie
- 1 – énoncé des conditions de garantie et de système de contrôle des émissions ECHO
- 2 – colliers / vis
- 1 – ensemble de poignée de tube
- 1 – Flacon d'huile pour mélange 2 temps



ECHO LIMITED WARRANTY REGISTRATION CARD / CARTE D'ENREGISTREMENT DE GARANTIE LIMITÉE	
<small>(Copy of Limited Warranty Statement included with Owner's Manual / Copie de l'énoncé de garantie inclus dans le manuel d'utilisation)</small>	
Please Print / Écrivez en caractères d'imprimerie	
Product / Modèle / Nom de la machine	
Address / Adresse	City / Ville
State / État / Province	Zip Code / Code Postal
Dealer / Distributeur / Point de vente	Date of Purchase / Date d'achat
Dealer Name / Nom du distributeur / Point de vente	Dealer Address / Adresse du distributeur / Point de vente
Model Number / Numéro de modèle	Serial Number / Numéro de série
Volume / Capacité du réservoir	Engine Type / Type de moteur
Volume / Capacité du réservoir	Power / Puissance
Registering your purchase enables us to contact you in the unlikely event of a service problem or product recall and enables your warranty to be voided if theft or loss. Enregistrant votre achat nous permet de vous contacter en cas de problème de service ou de rappel de produit et de rendre votre garantie nulle en cas de vol ou de perte.	
ECHO, INCORPORATED 400 CHERRYWOOD RD. LAKE ZURICH, IL 60059-1164 U.S.A.	



1. **FILTRE À AIR** - Contient un élément de filtre remplaçable
2. **BOUGIE** - Fournit l'étincelle pour l'allumage du mélange huile/essence. La bougie se trouve sous le capot des modèles LN.
3. **SILENCIEUX/PARE-ÉTINCELLES** - Le silencieux contrôle le bruit et le pare-étincelles et empêche les particules de carbone incandescente d'être éjectées par l'échappement.
4. **PLAQUETTE DE NUMÉRO DE SÉRIE** - Située au bas de l'appareil, au-dessous du boîtier du démarreur. Comprend les numéros de modèle et de série. Si la machine est certifiée antipollution, la plaquette porte la mention TYPE 1E.
5. **DÉMARREUR-LANCEUR** - tirer doucement sur la poignée jusqu'à ce que le démarreur s'engage, puis tirer fermement et rapidement. Lorsque le moteur démarre, laisser la poignée revenir lentement. **NE PAS** la lâcher et la laisser revenir brutalement en arrière, ce qui pourrait endommager l'appareil.
6. **POIRE D'AMORÇAGE** - appuyer sur la poire d'amorçage avant de lancer le moteur afin de pomper du carburant frais du réservoir pour amorcer le carburateur. Appuyer 10 fois sur la poire jusqu'à ce que le carburant frais, exempt de bulles soit visible dans la conduite transparente de retour de carburant.
7. **LEVIER DE STARTER** - **ABAISSE** ce levier pour fermer le starter (position de démarrage) et pour les arrêts d'urgence. **RELEVER** pour ouvrir le starter (position de marche).
8. **BOUCHON DU RÉSERVOIR DE CARBURANT** - Bouche hermétiquement le réservoir de carburant.
9. **LEVIER DE COMMANDE DES GAZ/COMMUTATEUR D'ARRÊT** - Combinaison de commutateur d'arrêt et de commande des gaz. Lorsque ce levier est poussé à fond en avant, le moteur tourne à plein régime. Lorsqu'il est tiré jusqu'au cran arrière, le moteur tourne au ralenti. Lorsque le levier est reculé au-delà ce cran, le moteur s'arrête.
10. **AUTOCOLLANT DE SÉCURITÉ** - Comporte les mesures de sécurité importantes.
11. **POIGNÉE** - Pivote vers l'avant pour permettre l'accès à la commande des gaz. Chargée par ressort pour faciliter l'utilisation.
12. **HARNAIS** - Permet de porter la souffleuse sur le dos. Les sangles sont réglables.
13. **TUBES** - Emboîtement rotatif.
14. **FLEXIBLE** - Permet la liberté de mouvement.

CARACTÉRISTIQUES

Dimensions	Longueur	320 mm (126 po)	
	Largeur	460 mm (18,1 po)	
	Hauteur	440 mm (17,3 po)	
	Poids	PB-46HT/LN TYPE 1E (HT) 10,2 KG (22,4 LB) (IN) 11 KG (24,5 LB)	PB-60HT TYPE 1E HT 10,1 kg (22,2 lb)
Moteur	Type	Moteur à essence deux temps, monocylindre, refroidi par air	
	Alésage	PB-46HT/LN TYPE 1E 40 mm (1,574 po)	PB-60HT TYPE 1E 46 mm (2,811 po)
	Course	35 mm (1,378 po)	
	Cylindrée	44cc (2,69 po ³)	58.2cc (3,55 po ³)
Système d'échappement	* Silencieux pare-étincelles		
Carburateur	ZAMA à diaphragme avec purge		
	Ralenti	2600 à 2800 tr/min	
	Régime maximum	6400 à 6600 tr/mn *	7400 à 7600 tr/min *
Système d'allumage	Volant magnétique, à décharge de condensateur		
	Bougie	NGK BPMR-7A 0,56 mm (0,026 po)	
Démarreur	Cordon lanceur		
Système de carburation	Carburant	Mélange essence/huile	
	Dosage essence/ huile	50:1	
	Essence	89 octanes sans plomb. Ne pas utiliser de carburants contenant de l'alcool méthylique, plus de 10 % d'alcool éthylique ou 15 % de MTBE.	
	Huile	Huile ECHO haute performance 50/1 pour moteurs 2 temps.	
	Contenance du réservoir de carburant	1,9 litre (64,3 fl. oz. US)	
Vitesse maximum de l'air (à la sortie du tube)	PB-46HT/LN TYPE 1E 274 km/h (170 mph)	PB-60HT TYPE 1E 314 km/h (195 mph)	
Volume d'air moyen (à la sortie du tube)	10,5 m ³ /min (365 pi ³ /min)	11,5 m ³ /min (405 pi ³ /min)	
Volume d'air maximum (au carter)	20,9 m ³ /min (740 pi ³ /min)	23,8 m ³ /min (840 pi ³ /min)	

* Certains moteurs à combustion interne utilisés en forêt ou en terrain couverts de broussailles et/ou herbe des états de Washington, d'Oregon, d'Idaho, de Californie, du Minnesota, du New Jersey et du Maine doivent être équipés d'un pare-étincelles. Cette exigence s'applique également à toutes les régions forestières des États-Unis contrôlées par le gouvernement. Dans certaines régions, le pare-étincelles doit être certifié par la réglementation des services forestiers SAEJ335 de l'USDA. Consulter les autorités locales pour les réglementations applicables. Le non respect de ces réglementations constitue une infraction à la loi.

IMPORTANT Ce système d'allumage par étincelle est conforme à la norme canadienne ICES-002.

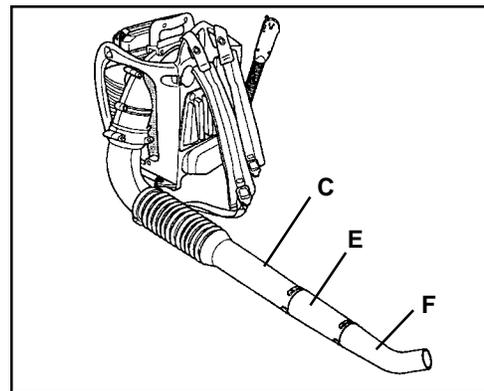
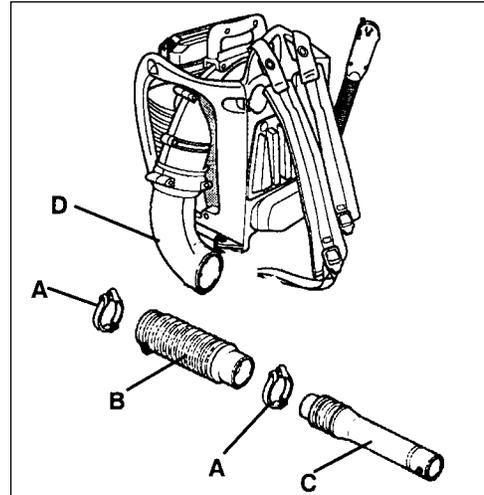
ASSEMBLAGE

AVERTISSEMENT DANGER

Ne jamais effectuer l'entretien ou l'assemblage pendant que le moteur tourne afin d'éviter les risques de blessures graves.

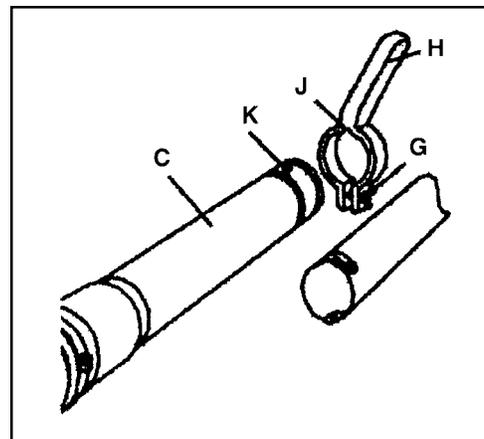
INSTALLATION DES TUBES

1. Installer les colliers (A) aux deux extrémités du tube flexible (B).
2. Insérer le tube droit articulé (C) dans le tube flexible (B) et serrer le collier (A).
3. Insérer le tube flexible (B) dans le coude (D) de la souffeuse et serrer le collier (A).
4. Insérer le tube droit (E) dans le tube articulé (C) en le tournant pour le verrouiller en place.
5. Insérer le tube courbe (F) dans le tube droit (E) en le tournant pour le verrouiller en place.



INSTALLTION DE LA POIGNÉE DE TUBE

1. Retirer le tube de souffeuse du tube articulé (C).
2. Desserrer complètement l'écrou papillon (G) et ouvrir le collier (H) de la poignée.
3. Aligner les encoches (J) du collier sur les ergots (K) du tube. La poignée doit être inclinée vers l'avant du tube (en direction opposée de l'opérateur).
4. Glisser la poignée sur le tube articulé (C).
5. Régler la poignée sur une position confortable et resserrer l'écrou papillon (G).
6. Remettre le tube de souffeuse en place sur le tube articulé.



AVANT L'UTILISATION CARBURANT

Spécifications pour le carburant

Esence - Utiliser de l'essence à indice d'octane 89 [R+M/2] ou du carburol de bonne qualité. Le carburol peut contenir jusqu'à 10 % d'alcool éthylique (de grains) ou 15 % d'éther méthyltertiobutylique. L'usage de carburol contenant de l'alcool méthylique (de bois) n'est PAS approuvé.

Huile deux temps - Une huile moteur deux temps conforme à la norme ISO-L-EGD (ISO/CD 13738) doit être utilisée. L'huile Echo Premium 50/1 est conforme à cette norme. Les problèmes de moteur dus à un graissage insuffisant par suite de l'utilisation d'une huile autre que celles conformes à la norme ISO-L-EGD, telles que l'huile deux temps Echo Premium 50/1, entraîneront l'annulation de la garantie du moteur deux temps. (Seules les pièces relatives au contrôle des émissions sont couvertes pendant deux ans, quelle que soit l'huile moteur deux temps utilisée conformément à la déclaration figurant dans le document intitulé EPA Phase I/California Emission Defect Warranty Explanation.)

Mélange - Suivre les indications données sur le bidon d'huile.

Manipulation du carburant--

AVERTISSEMENT DANGER

Le carburant est **TRÈS** inflammable. Faire preuve d'extrême prudence lors du mélange, de l'entreposage ou de la manipulation pour éviter tout risque de blessure grave.

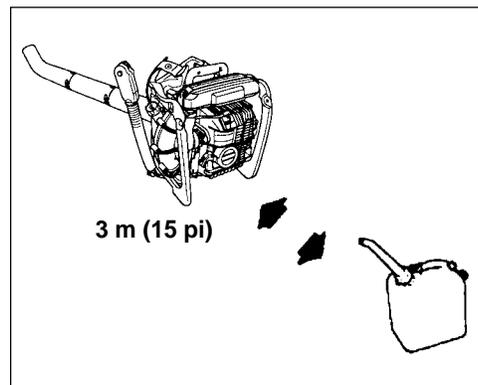
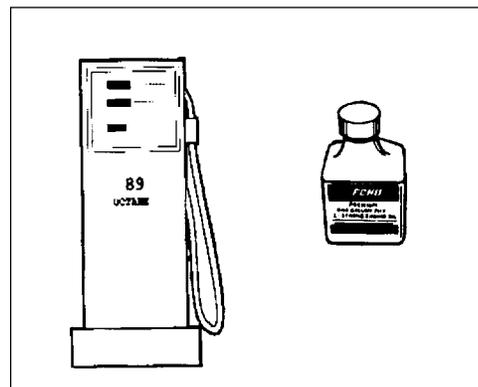
- Utiliser un jerrican agréé.
- NE PAS fumer près du carburant.
- NE PAS approcher le carburant de flammes ou d'étincelles.
- Il est possible que des jerricans/bidons de carburant soient sous pression. Toujours dévisser leur bouchon lentement pour permettre une égalisation de pression.
- NE JAMAIS faire le plein de carburant d'un outil dont le moteur est CHAUD !
- NE JAMAIS faire le plein de carburant d'un outil dont le moteur est en marche.
- NE PAS faire le plein du réservoir de carburant à l'intérieur. TOUJOURS le faire à l'extérieur sur un sol nu.
- Bien serrer le bouchon de carburant après avoir fait le plein.
- Rechercher toute fuite de carburant. En cas de fuite, ne pas faire démarrer ni utiliser l'outil tant que la fuite n'est pas réparée.

Après approvisionnement;

- Essuyer tout carburant répandu sur la souffleuse.
- S'éloigner d'au moins 3 m (15 pi) du site d'approvisionnement avant de lancer le moteur.

Après utilisation;

- NE PAS remiser une machine dont le réservoir contient du carburant. Des fuites risquent de se produire. Vider le carburant inutilisé dans un jerrican agréé.



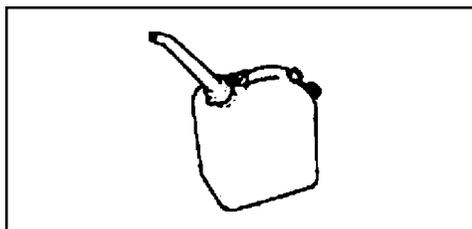
Entreposage;

La réglementation en matière d'entreposage de carburant varie suivant les localités. Se renseigner auprès des autorités locales sur la réglementation applicable. À titre de précaution, entreposer le carburant dans un jerrican agréé bouché hermétiquement. Entreposer celui-ci dans un local inoccupé bien aéré et éloigné de toute source de flammes ou d'étincelles. Ne pas entreposer du carburant pendant plus de 30 jours.

IMPORTANT

Le carburant entreposé vieillit. Ne pas mélanger plus de carburant que l'on ne compte utiliser dans les trente (30) jours, quatre-vingt-dix (90) jours si un additif est employé.

Le carburant deux temps peut se séparer lors de l'entreposage.
TOUJOURS agiter le jerrican avant usage.



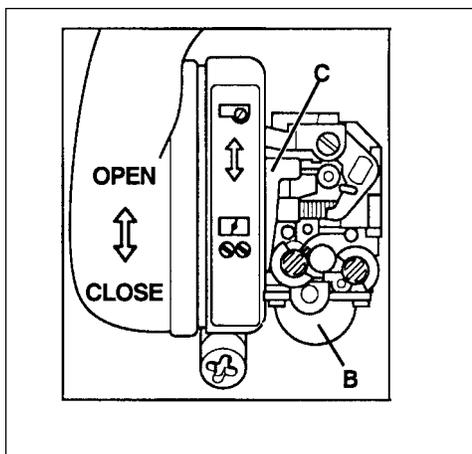
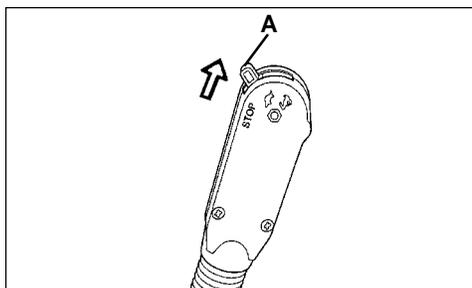
S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

FONCTIONNEMENT

- Fournir le manuel d'utilisation et les instructions de sécurité à tous les utilisateurs de cette équipement.
- Vérifier le serrage des écrous, boulons et vis tous les jours.
- Lanceur : Tirer seulement 1/2 à 2/3 du cordon pour lancer le moteur. Ne pas laisser le cordon se rabattre. Toujours tenir l'outil fermement.
- Tourner la manette des gaz à ressort vers le bas sur une position confortable pour l'utilisation.

DÉMARRAGE DU MOTEUR FROID

1. Mettre la manette des gaz (A) en position de DÉMARRAGE/ RALENTI.
2. Starter - Démarrage à froid. Mettre le starter (B) en position "Cold Start" (démarrage à froid).
3. Purge - Actionner la poire. Actionner la poire de purge (C) 10 fois. Le carburant sera visible et coulera librement dans la conduite transparente de retour de carburant.
4. Ouvrir le starter (C) et, si nécessaire, relancer le moteur.



REMARQUE

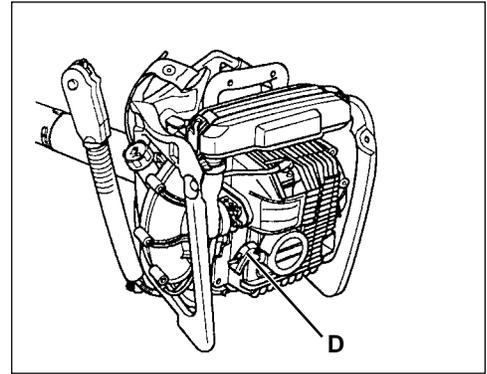
Laisser le moteur se réchauffer avant de commencer le travail.

DÉMARRAGE DU MOTEUR CHAUD

1. Mettre la manette des gaz (A) en position démarrage/ralenti. Tirer 1 à 3 fois sur le lanceur (D). Le moteur devrait démarrer. Ne pas utiliser le starter (C).

REMARQUE

Si le moteur ne démarre pas après 5 sollicitations du lanceur, utiliser la procédure de démarrage du moteur froid.

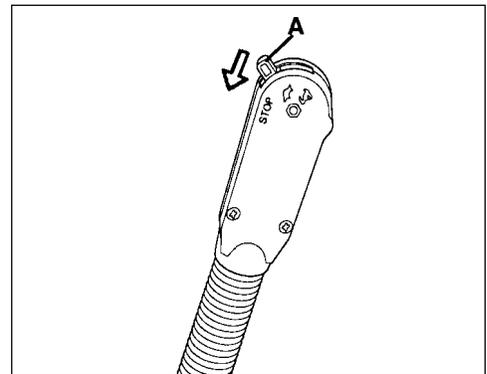


ARRÊT DU MOTEUR

1. Mettre la manette des gaz (A) en position de ralenti et laisser le moteur tourner au ralenti pendant quelques minutes.
2. Mettre la manette des gaz (A) en position "STOP".

AVERTISSEMENT DANGER

Si le moteur ne s'arrête pas, mettre le levier du starter en position fermée. Vérifier et, le cas échéant, réparer le contacteur d'allumage avant de démarrer de nouveau le moteur pour éviter des risques de blessures graves.



UTILISATION DE LA SOUFFLEUSE

AVERTISSEMENT DANGER

Toujours porter des lunettes de sécurité, une protection auditive, ainsi qu'un masque filtrant et prendre toutes les mesures de sécurité nécessaire pour éviter des risques de blessures graves.

Ne pas pointer la souffeuse en direction d'enfants ou d'animaux.

Lire la section "Sécurité" attentivement

IMPORTANT

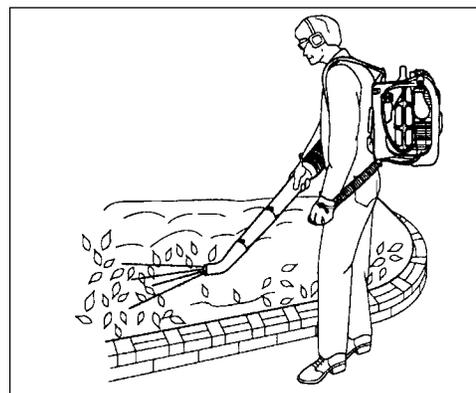
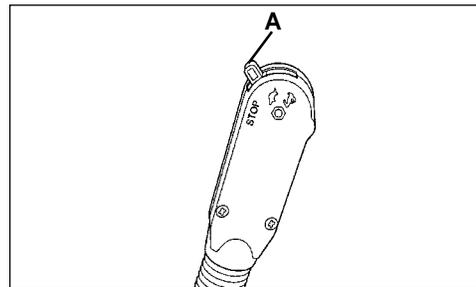
Pour éviter des dommages moteur causés par un sursrégime, ne pas bloquer le tube de la souffeuse.

1. N'utiliser que pendant les heures autorisées.
2. S'assurer que le biseau de l'extrémité du tube soit orienté vers le bas.
3. Laisser le moteur se réchauffer au ralenti accéléré pendant quelques minutes.
4. Régler le régime du moteur au moyen de la commandes des gaz (A).

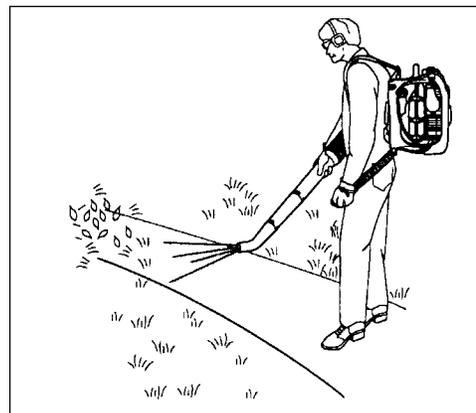
REMARQUE

La souffleuse peut être utilisée à tout régime entre 2600 et 6600 tr/min (PB-46THT/LN) ou 7600 tr/min (PB-60HT) une fois que le moteur est rodé, c'est à dire après consommation d'environ 3 réservoirs de carburant.

5. Utiliser la plus basse vitesse pour balayer les feuilles sèches d'une pelouse ou d'un massif de fleurs.



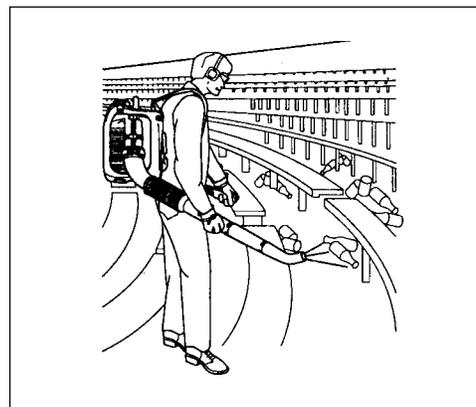
6. Un régime plus élevé peut être nécessaire pour débarrasser l'herbe et les feuilles des allées, patios et chemins.



7. Le régime maximum peut s'avérer nécessaire pour le déblaiement de graviers, de terre, de neige, de bouteilles ou boîtes de conserve d'une piste de garage, d'une rue, d'un parking ou d'un stade.

REMARQUE

Ne jamais utiliser une vitesse plus élevée qu'il n'est nécessaire pour accomplir un travail. Ne pas oublier que plus le régime est élevé, plus la souffleuse est bruyante. Réduire la poussière à un minimum en utilisant la souffleuse à vitesse réduite et en mouillant les matériaux et le sol si nécessaire. Garder les débris dans la limite de sa propriété. Montrez-vous bon voisin.



ENTRETIEN

Cet outil ECHO est conçu pour assurer de nombreuses heures de fonctionnement sans problème. Un entretien régulier aidera à atteindre cet objectif. En cas de doute ou en l'absence de l'outillage nécessaire, l'entretien de la machine peut être confié à un concessionnaire ECHO. Pour aider l'utilisateur à décider s'il veut effectuer le travail LUI-MÊME ou le confier au concessionnaire ECHO, un degré de difficulté à été attribué à chaque opération d'entretien. Si un entretien n'est pas mentionné, le confier au concessionnaire ECHO.

NIVEAUX DE DIFFICULTÉ

- Niveau 1** = Facile. La plupart de l'outillage nécessaire est fourni avec l'outil.
- Niveau 2** = Difficulté moyenne. Certains outils spéciaux peuvent être nécessaires.
- Niveau 3** = Expérience requise. Un outillage spécial est nécessaire.

ECHO offre des kits d'entretien et des pièces détachées **REPOWER** pour faciliter l'entretien. Les numéros des différentes pièces nécessaires pour chaque opération sont indiquées dans la colonne correspondante. S'adresser au revendeur ECHO pour se procurer ces pièces.

PÉRIODICITÉ D'ENTRETIEN

Composant/ Système	Procédure	Avant utilisation	À chaque plein	Tous les jours ou toutes les 4 heures	Trois mois ou 100 heures	Six mois ou 300 heures	Tous les ans ou toutes les 600 heures	*Date de l'entretien
Filtre à air	Inspecter/remplacer	I		I		R*		
Tamis à carburant	Inspecter/remplacer				I		R	
Flexible de carburant	Inspecter/remplacer	I	I				R*	
Carburateur	Inspecter/remplacer					I	R (1)	
Starter	Inspecter/remplacer		I					
Système de refroidissement	Inspecter/nettoyer	I		I				
Silencieux/pare-étincelles	Inspecter/nettoyer/remplacer				I		R*	
Cordon du lanceur	Inspecter/nettoyer	I					I*	
Fuites de carburant	Inspecter/réparer	I					I	
Bougie	Nettoyer/remplacer				I	R		
Système d'allumag	Nettoyer/remplacer	Aucun entretien requis pour la bobine ou le volant-moteur						
Vis/boulons/écrous	Inspecter/resserrer remplacer	I*						

I = Inspecter R = Remplacer

IMPORTANT

Les intervalles indiqués sont des maxima. L'utilisation et l'expérience déterminent la fréquence des entretiens nécessaires.
*Toutes les recommandations de remplacement sont basées sur les dommages ou l'usure révélés par l'inspection.

(1) Un remplacement est nécessaire au bout de 600 heures en cas d'utilisation par une entreprise. En cas d'utilisation par un particulier, un nettoyage doit être effectué tous les 6 mois. Le nettoyage demande l'utilisation de kits de réparation.

FILTRE À AIR

Niveau 1.

Outils nécessaires : brosse, pinceau de 2,5 ou 5 cm (1 ou 2 po) de dureté moyenne

Pièces nécessaires : aucune.

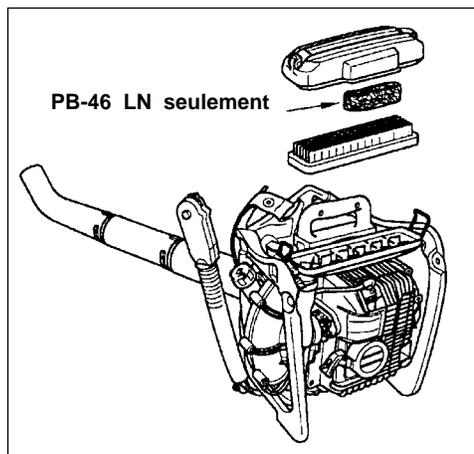
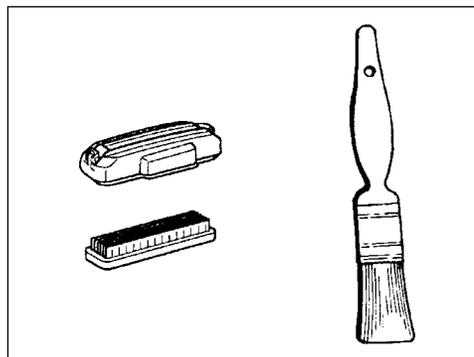
REMARQUE

Nettoyer tous les jours.

1. Fermer le starter, retirer le couvercle du filtre à air et le filtre.
2. Dépoussiérer le filtre avec une brosse.

Modèles LN seulement :

3. Nettoyer le tamis diffuseur dans du solvant.
4. Sécher le tamis avant de le remettre en place.



FILTRE A CARBURANT

Niveau 1.

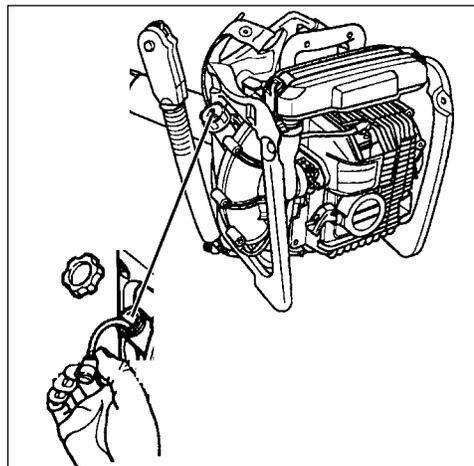
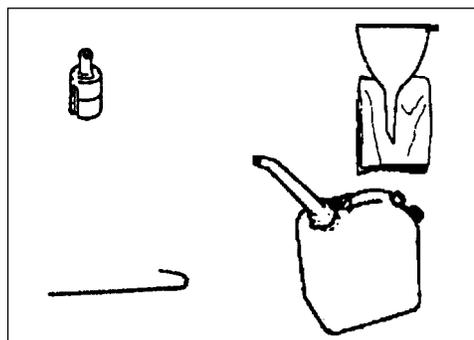
Outils nécessaires : morceau de fil de fer de 20 à 25 cm (8 à 10 po) avec une extrémité recourbée en crochet. Chiffon propre, entonnoir et jerrican de carburant homologué

Pièces nécessaires : filtre à carburant réf. 13120530830

AVERTISSEMENT DANGER

Le carburant est **TRES** inflammable. Faire preuve d'extrême prudence pour le mélanger, l'entreposer et le manipuler.

1. Se servir d'un chiffon propre pour enlever les impuretés non collées autour du bouchon du réservoir de carburant et vider celui-ci.
2. Se servir du crochet à conduite de carburant pour extraire cette dernière et le filtre du réservoir.
3. Retirer le filtre de la conduite et en poser un neuf.



BOUGIE

Niveau 2.

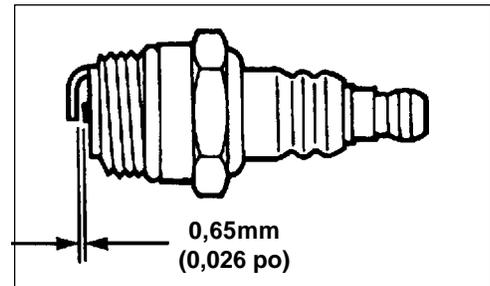
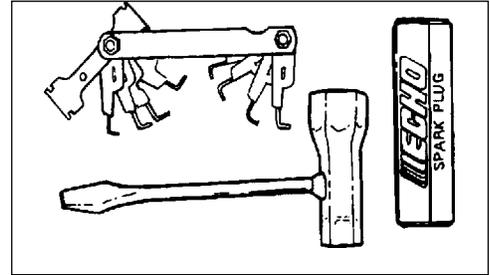
Outils nécessaires : clé en T, jauge d'épaisseur (de préférence filiforme)

Pièces nécessaires : bougie, NGK-BPMR-7A, N/P 15901010230

1. Retirer la bougie (sur les modèles LN, le capot de bougie et la bougie) et l'inspecter en vue de calaminage ou d'électrode usée/arrondie.
2. Nettoyer la bougie ou la remplacer. NE PAS utiliser une sableuse pour la nettoyer, car les résidus de sable endommageraient le moteur.
3. Régler l'écartement des électrodes.
4. Serrer la bougie à 145-155 kg/cm (125-135 lb-po).
5. Remettre le capot de bougie en place (modèles LN).

IMPORTANT

Toujours remettre le capot de bougie en place sur les modèles LN, sans quoi le refroidissement du moteur serait considérablement réduit et causerait une panne.



SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT

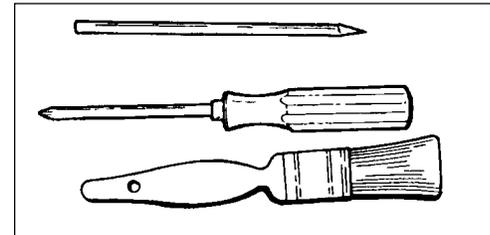
Niveau 3.

Outils nécessaires : Tournevis cruciforme, clé hexagonale de 1 mm, bâton pointu, brosse de nettoyage, pinceau à poils moyens de 2 ou 5 cm.

Pièces nécessaires : Aucune

IMPORTANT

Pour maintenir la température de fonctionnement correcte du moteur, l'air doit pouvoir circuler librement entre les ailettes du cylindre. Ce courant d'air éloigne la chaleur de combustion du moteur.



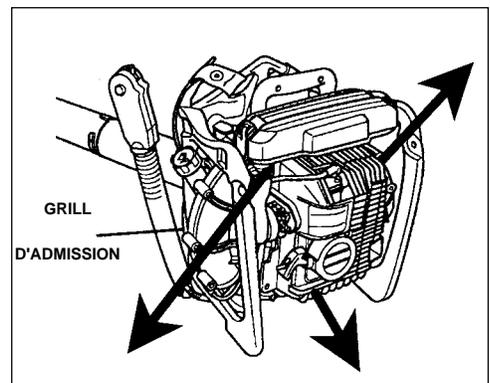
Le moteur risque de surchauffer et de se bloquer lorsque :

- Les admissions d'air sont obstruées, empêchant l'air de refroidissement de parvenir au cylindre.
- De la poussière et de l'herbe s'accumulent sur l'extérieur du cylindre. Cette accumulation isole le moteur et empêche la dissipation de la chaleur.

Le déblocage des passages d'air de refroidissement et le nettoyage des ailettes de refroidissement sont considérés être des «entretiens normaux». Aucune défaillance due à un manque d'entretien n'est couverte par la garantie.

Nettoyage de la grille d'admission

1. Éliminer les débris accumulés sur la grille d'admission, entre le bâti de harnais et le carter de la souffleuse.



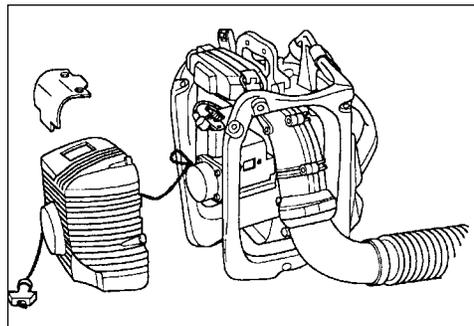
Nettoyage des ailettes de cylindre

PB-46LN

1. Retirer le capot de la bougie et la bougie.
2. Retirer le capot du moteur (cinq vis), mettre le capot du moteur de côté et faire un noeud sur le cordon lanceur. Nettoyer les ailettes de cylindre pour permettre à l'air de circuler librement.

PB-46HT; PB-60HT

1. Retirer le capot du moteur (cinq vis), mettre le capot du moteur de côté et faire un noeud sur le cordon lanceur. Nettoyer les ailettes de cylindre pour permettre à l'air de circuler librement.



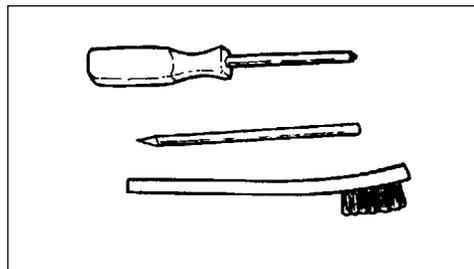
SYSTEME D'ÉCHAPPEMENT

Tamis pare-étincelles

Niveau 2.

Outillage nécessaire : tournevis cruciforme, bâton pointu, brosse métallique souple

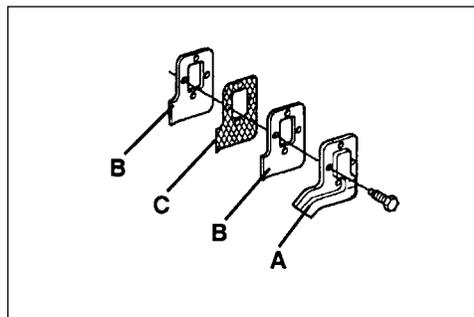
Pièces nécessaire : tamis pare-étincelles réf. 14586221060
(2) joints réf. 1456621060



IMPORTANT

Le calaminage du silencieux cause une perte de puissance du moteur et sa surchauffe. L'écran pare-étincelles doit être inspecté périodiquement.

1. Retirer les capots de la bougie et du moteur (cinq vis).
2. Retirer le couvercle du pare-étincelles (A) les joints (B) et le tamis (C) du silencieux. Si le tamis est calaminé, le remplacer.
3. Remettre le tamis, les joints et le couvercle en place.
4. Remettre les capots de la bougie et du moteur en place.



REGLAGE DU CARBURATEUR-GENERALITES

Niveau 2.

Outillage nécessaire : Tournevis à lame plate, compte-tours
 (RéfECHO99051130017).

Pièces nécessaires : aucune.

REMARQUE

Ne régler le carburateur qu'en cas de nécessité. En cas de difficultés, consulter le concessionnaire ECHO.

Vis de réglage

- | | |
|----------------------|--|
| Ralenti (A) | Contrôle l'ouverture du papillon au ralenti. |
| Bas (LO) régime (B) | Contrôle le débit de carburant à bas régime et son augmentation pour une accélération régulière jusqu'au régime maximum. |
| Haut (HI) régime (C) | Contrôle de débit de carburant à pleins gaz. |

Avant le réglage

Vérifier que :

- Le filtre à air est propre et correctement installé.
- Le tamis du pare-étincelles et l'orifice d'échappement ne sont pas calaminés.
- Les tubes de souffleuse sont en place.

Réglage initial

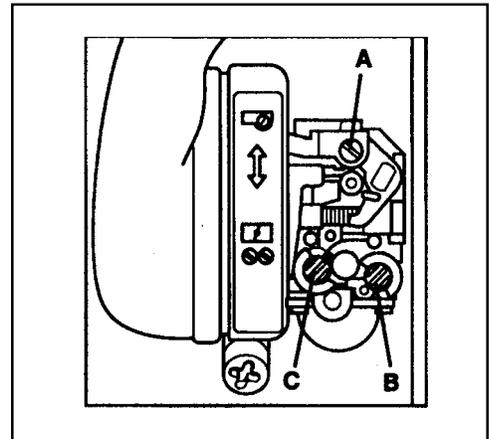
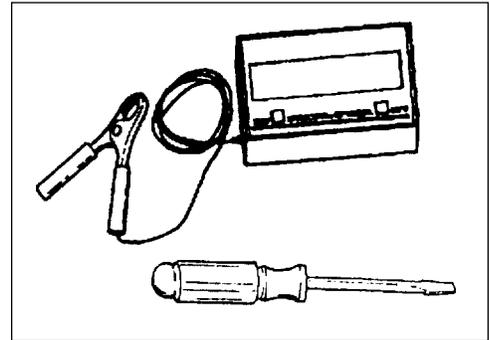
1. Le moteur étant arrêté, tourner la vis (C) de haut régime (HI) dans le sens antihoraire, jusqu'à la butée.
2. Tourner la vis de bas régime (LO) vis (B) à mi-chemin entre les deux butées.
3. Tourner la vis (A) de ralenti jusqu'à ce que son extrémité touche le papillon, puis donner trois (3) tours dans le sens horaire.

Réglage final

IMPORTANT

Les limiteurs empêchent de dépasser les limites d'émissions du C.A.R.B. et de l'E.P.A et les mélanges trop riches, mais **pas** un mélange trop pauvre, qui peut causer la défaillance du moteur. Ne pas dépasser le régime recommandé pendant l'utilisation, ni pour des périodes prolongées lors du réglage.

1. Lancer le moteur et le laisser tourner au ralenti pendant une minute.
2. Finir de le réchauffer en le faisant tourner à pleins gaz pendant 5 minutes en actionnant le starter deux fois pour purger l'air des chambres du carburateur.
3. Remettre le moteur au ralenti et accélérer pour s'assurer que la transition du ralenti au régime maximum se fait en douceur. Si le moteur a des ratés, tourner la vis (B) de bas (LO) régime dans le sens antihoraire de 1/8 de tour à la fois jusqu'à ce que l'accélération soit satisfaisante.
4. Utiliser un tachymètre pour régler le ralenti conformément aux spécifications de la page 11.



DÉPANNAGE

Problème				
Moteur — difficile à démarrer — me démarre pas			Cause	Solution
Le moteur démarre	Carburant dans le carburateur	Absence de carburant dans le carburateur	Filtre à carburant colmaté Conduite de carburant bouchée Carburateur	Le nettoyer La nettoyer S'adresser au revendeur Echo
	Carburant dans le cylindre	Absence de carburant dans le cylindre	Carburateur	S'adresser au revendeur Echo
		Silencieux d'échappement mouillé de carburant	Mélange de carburant trop riche	Ouvrir le starter Nettoyer/remplacer le filtre à air Régler le carburateur S'adresser au revendeur Echo
	Étincelle à l'extrémité du fil de bougie	Absence d'étincelle à l'extrémité du fil de bougie	Contacteur d'allumage en position d'arrêt Problème électrique Commutateur de sécurité	Le mettre en position de marche S'adresser au revendeur Echo S'adresser au revendeur Echo
	Étincelle à la bougie	Absence d'étincelle à la bougie	Écartement incorrect des électrodes Bougie encrassée par du carburant Bougie calaminée Bougie défectueuse	Le régler à 0,65 mm (0,026 po) La nettoyer ou la remplacer La nettoyer ou la remplacer La remplacer
	Le moteur ne démarre		Problème interne de moteur	S'adresser au revendeur Echo
Le moteur tourne	Il cale ou accélère mal		Filtre à air encrassé Filtre à carburant encrassé Reniflard bouché Bougie	Le nettoyer ou le remplacer Le remplacer Le remplacer La nettoyer et la régler/ remplacer L'ajuster
			Carburant Système de refroidissement obstrué Lumière d'échappement/écran de pare-étincelles bouché	Le nettoyer La/le nettoyer
Le moteur tourne correctement	La souffleuse ne fonctionne pas, manque de puissance ou fonctionne irrégulièrement		Tube bouché, desserré ou endommagé	Déboucher Serrer Remplacer

REMISAGE

Remisage prolongé (plus de 30 jours)

Ne pas remiser la machine pendant une période prolongée (30 jours au moins) sans effectuer l'entretien de protection, comme suit :

1. Remiser la machine dans un endroit sec et non poussiéreux, hors de portée des enfants.

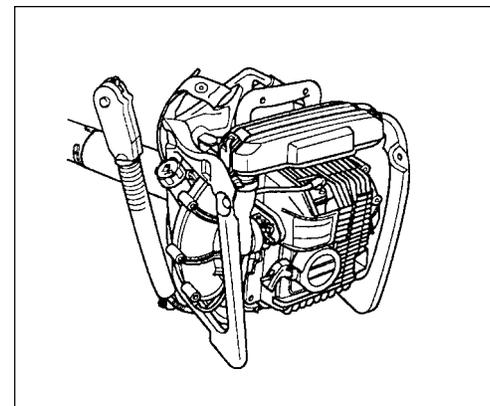
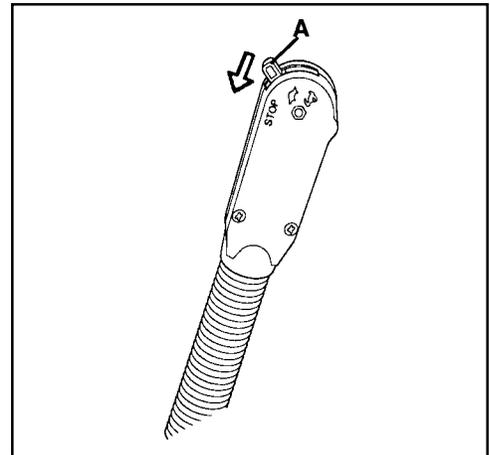
AVERTISSEMENT DANGER

Ne pas remiser la machine dans un local clos où des vapeurs risquent de s'accumuler et d'atteindre une flamme ou une source d'étincelles, pour éviter tout risque d'accident.

2. Mettre le commutateur d'arrêt (A) en position STOP.
3. Enlever la graisse, l'huile, la crasse et les débris pouvant s'être accumulés sur l'extérieur de la machine.
4. Effectuer la lubrification et l'entretien périodiques nécessaires.
5. Serrer l'ensemble des vis et des écrous.
6. **Vidanger complètement** le réservoir de carburant et tirer plusieurs fois sur le cordon lanceur pour évacuer le carburant du carburateur.
7. Enlever la bougie et verser une demi cuillerée à soupe (7 c³ [1/4 oz]) d'huile moteur deux temps ECHO fraîche et propre dans le cylindre par le trou de bougie.
 - A. Placer un chiffon propre sur le trou de bougie.
 - B. Tirer 2 ou 3 fois sur le cordon lanceur pour répartir l'huile à l'intérieur du moteur.
 - C. Observer la position du piston par le trou de bougie. Tirer doucement sur le cordon du démarreur jusqu'à ce que le piston atteigne le haut de sa course et le laisser dans cette position.
8. Remettre la bougie en place (sans rebrancher le fil d'allumage).
9. Retirer les tubes de la souffeuse.

IMPORTANT

Toujours remettre le capot de bougie en place sur les modèles LN, sans lequel le refroidissement du moteur serait considérablement réduit et causerait des dommages.



INFORMATIONS DE DÉPANNAGE

PIECES

Les pièces ECHO, ainsi que les pièces et ensembles ECHO Repower d'origine destinés aux machines ECHO ne sont disponibles qu'auprès d'un revendeur agréé ECHO. Pour toute commande de pièces, fournir les numéros de modèle, de type et de série de la machine. Ces trois numéros sont apposés sur le carter moteur. Les noter ci-dessous pour future référence.

N° de modèle _____ N° de type _____

N° de série _____

SERVICE APRÈS-VENTE

Pendant la période de garantie, les réparations de cette machine doivent être effectuées par un concessionnaire-réparateur agréé ECHO. Pour les nom et adresse du concessionnaire-réparateur agréé ECHO le plus proche, s'adresser au revendeur ou appeler le 1-800-432-ECHO. Lorsque la machine est présentée pour entretien/réparation, elle doit être accompagnée d'une preuve d'achat.

ASSISTANCE CLIENTS ECHO

Pour toute assistance ou question concernant l'application, l'utilisation ou l'entretien de ce produit, appeler le service d'assistance clients ECHO au 1-800-673-1558, de 8 à 5 heures (heure normale du centre), du lundi au vendredi. Avant d'appeler, veiller à disposer des numéros de modèle et de série de l'unité afin d'aider votre représentant du service d'assistance client.

CARTE DE GARANTIE

Cette carte nous permet d'enregistrer tous les acheteurs originaux de matériel ECHO. Cette carte, plus la preuve de l'achat, donne à l'acheteur l'assurance que le travail autorisé dans le cadre de la garantie sera effectué. Elle permet également d'établir un lien direct entre ECHO et l'acheteur s'il s'avère nécessaire de prendre contact avec celui-ci.

MANUELS SUPPLÉMENTAIRES OU DE RECHANGE

Des manuels d'utilisation et catalogues de pièces peuvent être achetés chez les concessionnaires ECHO ou commandés directement chez ECHO. [Voir les Instructions de passage de commandes ci-dessous.]

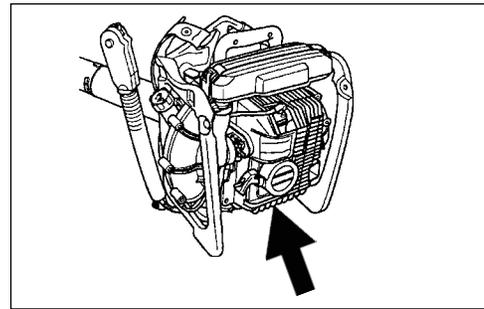
PASSAGE DE COMMANDES

Pour toute commande de catalogue de pièces ou de manuel d'utilisation, envoyer un chèque ou mandat d'un montant de \$2,00 par catalogue de pièces ou de \$1,50 par manuel d'utilisation à l'ordre de ECHO INCORPORATED. Indiquer sur une feuille de papier les numéros de modèle et de série de la machine ECHO, le numéro de pièce de la notice (s'il est connu), son nom et son adresse, puis envoyer le tout à l'adresse indiquée plus haut.

Catalogues de pièces disponibles

PB-46HT/LN Type 1 nos. de série 001001 et suivants Référence 99922202821

PB-60HT Type 1 nos. de série 001001 et suivants Référence 99922202822



REVENDEUR ?
appeler le
1-800-432-ECHO

ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE
1-800-673-1558
8 À 17 H - LUN - VEN HNC

ECHO LIMITED WARRANTY REGISTRATION CARD / CARTE D'ENREGISTREMENT DE GARANTIE LIMITÉE	
Please Print / Écrire en caractères d'imprimerie	
Purchase / Date / Nom de l'acheteur	
Address / Adresse	
City / Ville	Date of Purchase / Date d'achat
Dealer Number / N° de concessionnaire	Zip Code / Code Postal
Name / Nom / Adresse de l'acheteur	
Model Number / Numéro de modèle	Type No. / N° de type
Serial Number / Numéro de série	Engine Number / Numéro de moteur
Owner Signature / Signature de l'acheteur	Owner Signature / Signature de l'acheteur
<p>Registering your purchase enables us to contact you in the unlikely event of a service update on product recall that applies only to models in the event of such an issue. / L'enregistrement de votre achat nous permet de vous contacter dans le cas improbable de modifications des caractéristiques ou de sécurité en ce qui concerne le produit et de vérifier que vous êtes le propriétaire en cas de tel cas de genre.</p>	
<p>TO PURCHASE A COPY OF THE ECHO SAFETY VIDEO OVERVIEW CONTACT / POUR L'ACHAT D'UN ENSEMBLE DE LA VIDEO DE CONSULTATION DE SECURITE ECHO, CONTACTER</p>	
<p>ECHO, INCORPORATED ATTN: VIDEO OFFICE 800 OAKWOOD RD. LAKE ZURICH, IL 60047 U.S.A. 848.1344.929</p>	

ECHO Incorporated
400 Oakwood Road
Lake Zurich, IL 60047

Commandes de publications techniques



ECHO, INCORPORATED

400 Oakwood Road
Lake Zurich, IL 60047